

新中友好協會

THE CAPITAL CHINA LETTER 新中通訊



NEW ZEALAND CHINA FRIENDSHIP SOCIETY WELLINGTON BRANCH NEWSLETTER

Website: <https://nzchinasociety.org.nz/wellington-branch-of-the-nzdfs/>

NZCFS Wellington Branch - celebrating 70 years of promoting friendship, understanding and goodwill between the peoples of New Zealand and China

Newsletter July 2023

Next Branch Meeting: Wednesday 19 July 2023 at 6:30pm

Guest Speaker: Duncan Campbell

Flowers in Chinese culture



China is the home to one of the world's longest-standing traditions of garden-making. In this context, the Chinese engagement with plants has been a profoundly intellectual and emotional one; plants, and flowers in particular, served a variety of aesthetic, practical, and metaphoric purposes and a powerful but restricted and highly moralised plant-based symbolic language developed which the gardens of China (private, imperial, and monastic) sought to embody. This illustrated talk by Duncan Campbell will discuss aspects of this tradition.



A Wellingtonian who went to school in the Wairarapa, Duncan Campbell graduated in English and History from Te Herenga Waka Victoria University of Wellington and then spent some years in Malaysia studying Mandarin. From 1976 to 1978 **he was a student in the People's Republic of China**. Since then, he has taught Chinese language, literature, modern and classical, and aspects of Chinese history and civilisation at the University of Auckland, Victoria University of Wellington, and the Australian National University in Canberra.

From 2015 to 2016 Duncan was Director of the Center for East Asian Garden Studies and Curator of the Chinese Garden with the Huntington Library, Art Collections, and Botanical Gardens in San Marino, USA. His research focuses on the literary and material culture of late imperial China, with specific areas of interest that include gardens and their literary and pictorial representation, letter writing and diaries, travel and travel writing, aspects of print culture, the history of the late imperial private library, biographical and autobiographical writing, and literary translation.

Duncan's book *The Dumbarton Oaks Anthology of Chinese Garden Literature* (co-edited with Alison Hardie) was published in 2020. *Encountering China: New Zealanders and the People's Republic of China* was co-edited with Brian Moloughney and published by Massey University Press in December 2022.

Duncan will talk to members and friends at our monthly meeting on the importance and meaning of flowers in Chinese culture, and his experience of the Chinese culture and language.

BUT WAIT, THERE'S MORE...

The Wellington Branch of the New Zealand China Friendship Society has collaborated with Wairarapa Word to bring you two special Matariki-based events later in the week— one in Carterton, and the other in Masterton — both featuring Duncan Campbell.

The first event, on Friday 21 July at Carterton Library, will be an illustrated talk by Duncan on the history of the book in China, with a focus on the story of a particular library close to the little southern Chinese town of Changshu during the closing years of the Ming dynasty (1368-1644).

The following day, on Saturday 22 July at Aratoi in Masterton, in the spirit of Matariki and remembrance, we will be acknowledging the 30+ year relationship between Masterton and Changchun and Wellington Branch President Chris Lipscombe will be interviewing Duncan on the putting together of *Encountering China*, published to celebrate 50 years of diplomatic relations between New Zealand and the People's Republic of China.

Find more information on both these events at <https://www.facebook.com/WairarapaWord>

Our monthly meetings are held at Newtown School Hall, Mein Street, Newtown, Wellington (off Riddiford Street, car park entry from Mein Street alongside Wellington Hospital), on bus routes 1, 3, 12, 18, 23, and 29.



There is plenty of carparking on site.

The following dates have been booked for our Wednesday monthly meetings: 16 August, 20 September, 18 October, and 15 November. Please mark these dates in your calendar.

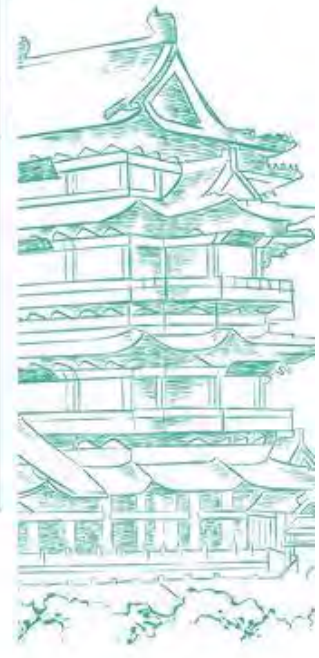
WELLINGTON BRANCH MEETING REPORT 21 June 2023

The 21st June meeting was Dumpling Day. We had a super fun and productive dumpling-making session. Beef, pork and vegetarian dumplings were on offer, both fried and boiled. As well as sampling the dumplings, newbies were given "hands-on" experience of making dumplings under the supervision of more experienced practitioners.



We all enjoyed the hands-on activities and we made beautiful and delicious dumplings. An authentic dumpling dipping sauce was made by mixing Chinese vinegar, light soy sauce, and chilli sauce. Some of us also tried the northern Chinese way of eating dumplings with chopped raw garlic. After the dinner, Chris gave a summary of the National Conference and the AGM held in Tauranga over three days 19-21 May. Next year, the conference will be held in Nelson.





New Zealanders and the People's Republic

Encountering CHINA



Massey University Press, 2022



Duncan Campbell
China scholar, co-editor
Encountering China



Chris Lipscombe
President, NZ-China Friendship Society



Tim Nelson
Masterton Councillor, Ngā Piringa Tāone



Stella Lennox
Masterton Councillor, Ngā Piringa Tāone



Sam Ludden
Artist, cultural exchanges to Changchun in 2008 & 2012



Paul Sayers
Film & theatre producer, resident of Changchun for 13 years

21 JULY, CARTERTON LIBRARY 1-3pm

Enjoy an illustrated talk by Duncan Campbell on China's 17th century books & libraries, held at NZ's oldest purpose-built, still-functioning library. Bookings: events.waiword@gmail.com. Koha.

22 JULY, ARATOI, MASTERTON 1.30-3.30pm

Explore our connections with China over the past 50 years & travel to Masterton's sister city, Changchun. Interview, illustrated talks, book signing at our regional art & history museum. Chinese tea will be served. Koha.

A programme during Matariki to reflect on our past with Changchun/China, on where we are now & how we might create our future. Nau mai Haere mai.



MANDARIN CORNER

About 156 million students attend compulsory schooling in China. What is it like? How is it different to NZ?

Mandarin Corner is a monthly event where students learning Chinese meet with native speakers of Chinese for conversation in a friendly, relaxed setting. The event is open to all levels of learning, although may be most beneficial to those at an intermediate/advanced level.



Mandarin Corner will be held at 3.30pm Saturday 22 July @ Room G24, Rutherford House, 33 Bunny Street. Email confucius-institute@vuw.ac.nz so we can ensure access. For more information follow the Confucius Institute [Facebook page](#).

NZCFS 'NZ HEROES IN CHINA' TOUR



Our Society's 'NZ Heroes in China Tour' is happening this October!

While the focus is on Rewi Alley and Kathleen Hall, and the itinerary is based on sites and partnerships important to their legacies, the tour is much more.

Under the expert guidance of our former National President Dave Bromwich, participants will explore sites of historical, cultural and scenic beauty, most of which are not offered on standard tours.

Read more about the tour and register your interest on the NZCFS [website](#). Numbers are limited and registration will be closing soon!

BRANCH OFFICERS AND COMMITTEE

President: Chris Lipscombe
Vice President and Treasurer: Juping Zhou
Secretary: Vera Xu
Committee Members: Liqin Mi, Paul Sayers
Honorary Advisor: Michael Powles

WEBSITE: <https://nzchinasociety.org.nz/wellington-branch-of-the-nzcfs/>

[Pay your 2023 subscription here](#)

MEMBERSHIP SUBSCRIPTION

To join as a member or renew your membership, you can complete the [online form](#) or the membership form below.

I/We would like to renew/commence membership of the Wellington Branch of the New Zealand China Friendship Society Inc. for 2023 (subscription period January to December):

- | | |
|---|------|
| <input type="checkbox"/> Unwaged / Student (full-time) / Superannuitant | \$15 |
| <input type="checkbox"/> Single | \$25 |
| <input type="checkbox"/> Family | \$35 |
| <input type="checkbox"/> Organisation | \$50 |

Name:
(Given names) (Surname)

Spouse's/Partner's Name:
(Given names) (Surname)

Address

Email

Contact Person for Organisation:

Payment total is as follows:	Payment method:
Membership Subscription \$	Payment by internet transfer to:
Donation (<i>optional</i>) \$	NZ China Friendship Society
Total \$	ANZ Bank Acct No: 11-7200-0080836-11

When making internet banking payment, please quote your NAME and the word SUBS, and be sure to email this form separately to wgtnczfs@gmail.com. Please let us know if a receipt is required.

Note: Donations over \$5 are tax-deductible. (Charities Registration No: CC27242)

Privacy Information: On acceptance of your membership subscription, you or the organisation you represent will become a member of the Wellington branch of the New Zealand China Friendship Society Incorporated ("the Society"). Your membership will expire on the 31st of December of the year to which the membership applies ("the expiry date"). The information you provide on this membership subscription form ("the information") will be held by us electronically in a Register of Members as required by the Incorporated Societies Amendment Act 2005 and will be removed from the current Register of Members following the expiry date. The information will be used by us to tell you about member events and activities and to send you notices of meetings. The information will be held securely by us and will be available for you to view at any time on application to the Secretary. The information may be shared with our parent organisation the New Zealand China Friendship Society Incorporated. We will not disclose the information to any other parties, except where required by law. Non-current members will remain on our branch mailing list as supporters, and we will continue to let you know about member events and activities. If you decide that you do not want to receive emails from us, you can 'unsubscribe' and we will remove you from our mailing list.